

# REDMOND

Мультипекарь  
RMB-M607

Руководство по эксплуатации



Если вы не получили требуемое качество обслуживания  
в сервисе, обращайтесь в головной сервисный центр  
по контактным данным, указанным в условиях  
гарантийного обслуживания

RUS	.....	5
UKR	.....	14
KAZ	.....	21



Производитель: «Пауэр Пойнт Инк. Лимитед» №1202 Хай Юн  
Гэ (B1) Лин Хай Шан Чжуан Сямейлин Футъян, Шенъженъ, Китай,  
518049. По лицензии REDMOND Индастриал Груп, ЛЛСи Уан  
Коммерс Плаза, 99 Вашингтон-авеню, сьют 805А, Олбани, Нью-  
Йорк, 12210, Соединенные Штаты Америки.

Импортер: ООО «АЛЬФА», 199098, г. Санкт-Петербург, Про-  
мышленная, д. 38, корп.2 , лит. А.

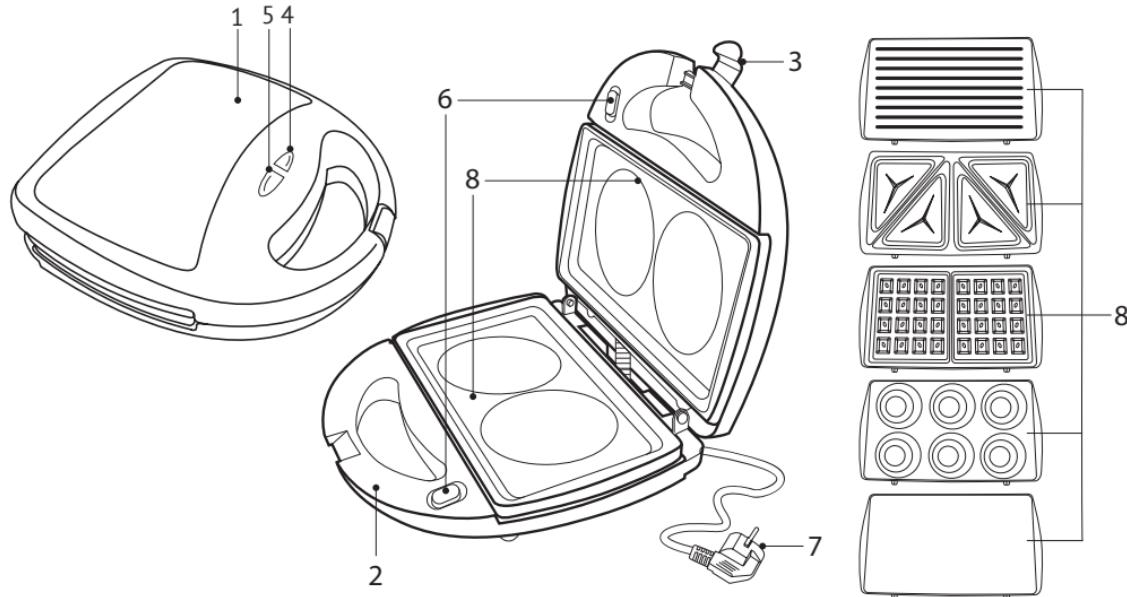
© REDMOND. Все права защищены. 2017

Воспроизведение, передача, распространение, перевод или  
другая переработка данного документа или любой его части  
без предварительного письменного разрешения правообла-  
дателя запрещены.

## СОДЕРЖАНИЕ

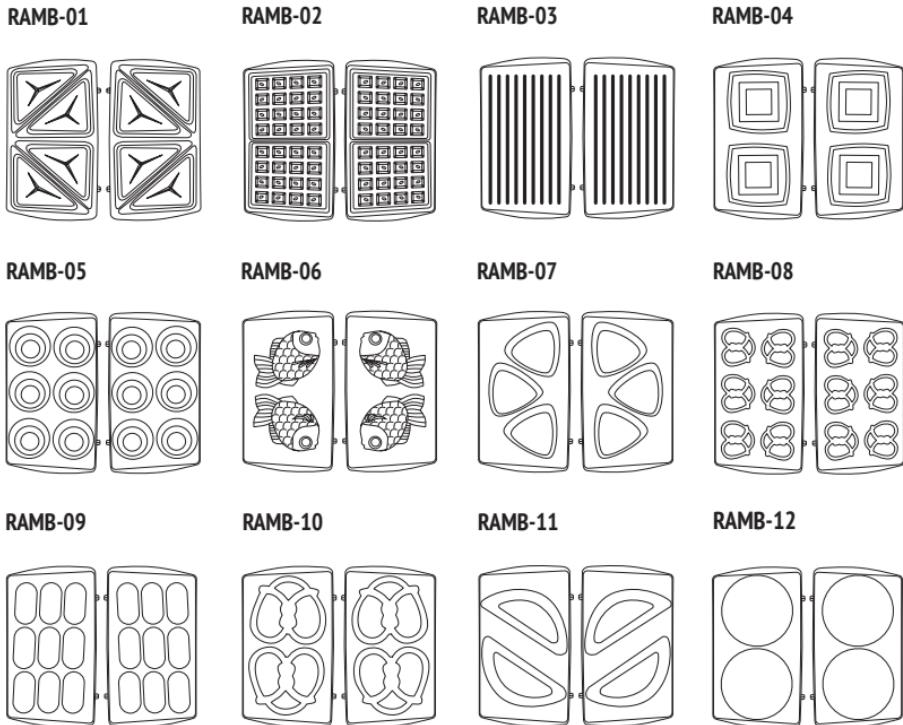
МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ.....	6
Технические характеристики .....	9
Комплектация .....	9
Устройство модели.....	9
I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.....	9
II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА.....	10
Замена съемных металлических панелей .....	10
Использование прибора .....	10
III. СОВЕТЫ ПО ПРИГОТОВЛЕНИЮ.....	11
Ошибки при приготовлении и способы их устранения ....	11
IV. УХОД ЗА ПРИБОРОМ .....	11
Хранение и транспортировка .....	12
V. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ АКСЕССУАРЫ .....	12
VI. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР.....	12
VII. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА .....	13

A1



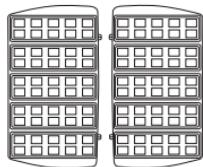
3

A2

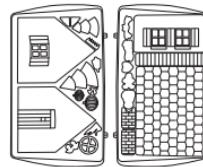


A2

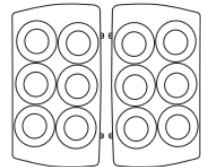
RAMB-13



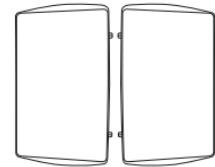
RAMB-14



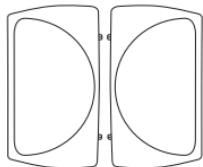
RAMB-15



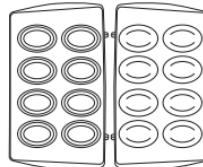
RAMB-16



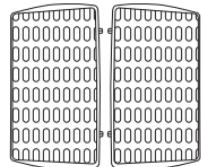
RAMB-17



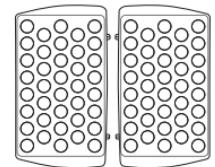
RAMB-18



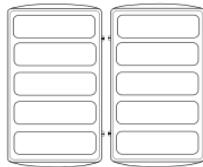
RAMB-19



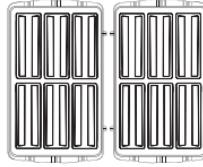
RAMB-20



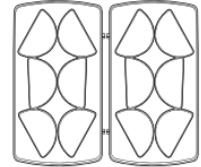
RAMB-21



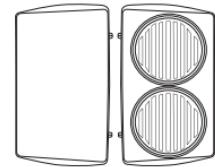
RAMB-22



RAMB-23



RAMB-26



## УВАЖЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим вас за то, что отдали предпочтение бытовой технике REDMOND.

REDMOND – это качество, надежность и неизменно внимательное отношение к потребностям клиентов. Надеемся, что вам понравится продукция компании и вы также будете выбирать наши изделия в будущем.

Мультипекарь RMB-M607 – это современный многофункциональный прибор для приготовления пищи в домашних условиях.

Хотите узнать больше? Посетите наш сайт [www.redmond-company.ru](http://www.redmond-company.ru).

Здесь вы найдете самую актуальную информацию о предлагаемой технике и ожидаемых новинках, сможете получить консультацию онлайн, а также заказать продукцию REDMOND и оригинальные аксессуары к ней в нашем интернет-магазине. Служба поддержки пользователей REDMOND в России: 8-800-200-77-21 (звонок по России бесплатный).



Прежде чем использовать данное изделие, внимательно прочтите руководство по эксплуатации и сохраните его в качестве справочника. Правильное использование прибора значительно продлит срок его службы.

**Меры безопасности и инструкции, содержащиеся в данном руководстве, не охватывают все возможные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации прибора. При работе с устройством пользователь должен руководствоваться здравым смыслом, быть осторожным и внимательным.**

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные несоблюдением требований по технике безопасности и правил эксплуатации изделия.
- Данный электроприбор представляет собой многофункциональное устройство для приготовления пищи в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах, гостиничных номерах, бытовых помещениях магазинов, офисов или в других подобных условиях непромышленной эксплуатации. Промышленное или любое другое нецелевое использование устройства будет счи-

таться нарушением условий надлежащей эксплуатации изделия. В этом случае производитель не несет ответственности за возможные последствия.

- Перед подключением устройства к электросети проверьте, совпадает ли ее напряжение с nominalным напряжением питания прибора (см. технические характеристики или заводскую табличку изделия).
- Используйте удлинитель, рассчитанный на потребляемую мощность прибора, – несоответствие параметров может привести к короткому замыканию или возгоранию кабеля.
- Подключайте прибор только к розеткам, имеющим заземление, – это обязательное требование защиты от поражения электрическим током. Используя удлинитель, убедитесь, что он также имеет заземление.
- Во время работы металлические части прибора нагреваются. Не дотрагивайтесь до них руками, когда устройство подключено к электросети. Не включайте прибор без продуктов. Никогда не

дотрагивайтесь до внутренних поверхностей нагретого прибора.

- Хлеб может гореть, поэтому прибор не следует использовать вблизи или под легковоспламеняющимися материалами, например, занавесками.
- Выключайте прибор из розетки после использования, а также во время его очистки или перемещения. Извлекайте электрошнур сухими руками, удерживая его за штепсель, а не за провод.
- Не протягивайте шнур электропитания в дверных проемах или вблизи источников тепла. Следите за тем, чтобы электрошнур не перекручивался и не перегибался, не соприкасался с острыми предметами, углами и кромками мебели.



*ПОМНИТЕ: случайное повреждение кабеля электропитания может привести к неполадкам, которые не соответствуют условиям гарантии, а также к поражению электротоком. При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасно-*

сти, должен производить изготавитель, сервисная служба или аналогичный квалифицированный персонал.

- Не оставляйте работающий прибор без присмотра. Прибор не предназначен для работы с помощью внешнего таймера или отдельной системы удаленного управления.
- Допускается использование прибора только при закрытой крышке.
- Не накрывайте прибор во время работы. Это может привести к перегреву и поломке прибора.
- Запрещена эксплуатация прибора на открытом воздухе – попадание влаги или посторонних предметов внутрь корпуса устройства может привести к его серьезным повреждениям.
- Перед очисткой прибора убедитесь, что он отключен от электросети и полностью остыл. Страго следуйте инструкциям по очистке прибора.

 STOP

*ЗАПРЕЩАЕТСЯ погружать корпус прибора в воду или помещать его под струю воды!*

- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.
- Запрещены самостоятельный ремонт прибора или внесение изменений в его конструкцию. Ремонт прибора должен производиться исключительно специалистом авторизованного сервис-центра. Непрофессионально выполненная работа может привести к поломке прибора, травмам и повреждению имущества.

 STOP

*ВНИМАНИЕ! Запрещено использование прибора при любых неисправностях.*



*ОСТОРОЖНО! Горячая поверхность!*

## Технические характеристики

Модель.....	RMB-M607
Мощность.....	700 Вт
Напряжение.....	220-240 В, 50 Гц
Защита от поражения электротоком .....	класс I
Количество комплектов съемных панелей.....	6
Материал корпуса .....	металл + пластик
Материал съемных панелей .....	металл
Индикатор нагрева .....	есть
Индикатор работы.....	есть
Габаритные размеры.....	236 × 236 × 101 мм
Вес нетто.....	1,99 кг ± 3%
Длина электрошнуря.....	0,8 м

## Комплектация

Мультипекарь.....	1 шт.
Комплект съемных панелей RAMB-01.....	1 шт.
Комплект съемных панелей RAMB-02.....	1 шт.
Комплект съемных панелей RAMB-03.....	1 шт.
Комплект съемных панелей RAMB-05.....	1 шт.
Комплект съемных панелей RAMB-12.....	1 шт.
Комплект съемных панелей RAMB-16.....	1 шт.
Книга рецептов .....	1 шт.
Руководство по эксплуатации.....	1 шт.
Сервисная книжка .....	1 шт.

Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе постоянного совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях.

## Устройство модели (схема A1, стр. 3)

1. Корпус прибора
2. Пластмассовые ручки
3. Фиксатор крышки
4. Индикатор нагрева
5. Индикатор работы
6. Кнопки фиксации съемных панелей
7. Шнур электропитания
8. Комплект съемных панелей

## I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Осторожно достаньте изделие и его комплектующие из коробки. Удалите все упаковочные материалы и рекламные наклейки.



Обязательно сохраните на месте предупреждающие наклейки, наклейки-указатели (при наличии) и табличку с серийным номером изделия на его корпусе!

После транспортировки или хранения при низких температурах необходимо выдержать прибор при комнатной температуре не менее 2 часов перед включением.

Полностью размотайте электрошнур. Корпус прибора протрите влажной тканью. Съемные детали промойте мыльной водой, тщательно просушите все элементы прибора перед включением в сеть электропитания.

Установите прибор на твердую ровную горизонтальную поверхность так, чтобы выходящий из-под крышки горячий пар не попадал на обои, декоративные покрытия, электронные приборы и другие предметы или материалы, которые могут пострадать от повышенных влажности и температуры.

Перед использованием убедитесь в том, что внешние и видимые внутренние части прибора не имеют повреждений, сколов и других дефектов.



Прежде чем использовать прибор по назначению, обязательно произведите цикл нагрева без продуктов (предварительно установив съемные панели) для удаления технической защитной смазки. Затем отключите прибор от электросети, дайте остывть и произведите очистку панелей согласно разделу «Уход за прибором». Данную процедуру необходимо произвести для каждого комплекта съемных панелей.

## II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

### Замена съемных металлических панелей

1. Откройте крышку прибора.
2. Отодвигните фиксатор панели на корпусе прибора и снимите металлическую панель. Повторите действие с другой панелью.
3. Отодвигните фиксатор и установите выбранную панель в прибор так, чтобы выступы на ней совпадали с пазами в корпусе. Отпустите фиксатор. Повторите действие с другой панелью.

**ВНИМАНИЕ!** Обязательно отодвигайте фиксатор перед установкой сменной панели, не надавливайте на нее! Установка панели с усилием может привести к поломке фиксатора!



**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** проводить замену металлических панелей, если прибор подключен к электросети.

### Использование прибора

1. Подключите прибор к электросети. Загорится красный индикатор. Когда прибор достигнет нужной температуры, загорится зеленый индикатор. Прибор готов к работе.



Для достижения оптимального результата производите закладку продуктов, когда загорается зеленый индикатор!

2. Откройте крышку прибора. В зависимости от вида установленных панелей положите на нижнюю нагревающую поверхность ингредиенты. Следите за тем, чтобы емкости панелей не переполнялись.



**i** Антипригарное покрытие панелей позволяет готовить без использования масла. Однако при желании вы можете нанести на рабочую поверхность панелей небольшое количество растительного или сливочного масла.

3. Прижмите продукты верхней панелью до щелчка механизма блокировки крышки.



**ВНИМАНИЕ!** Не прилагайте чрезмерных усилий, это может привести к поломке! Если размер продукта превышает емкость панелей, уменьшите порцию.

4. Во время приготовления индикатор нагрева будет периодически загораться. Время приготовления определяется видом продукта и вашим вкусом. В среднем процесс приготовления занимает 4-5 минут.
5. Через некоторое время откройте крышку прибора. Извлеките готовое блюдо, используя деревянные или силиконовые кухонные лопатки.
6. После окончания работы отключите прибор от электросети. Очистите его в соответствии с рекомендациями раздела «Уход за прибором».

### III. СОВЕТЫ ПО ПРИГОТОВЛЕНИЮ

#### Ошибки при приготовлении и способы их устранения

В представленной ниже таблице собраны типичные ошибки, допускаемые при приготовлении пищи в мультипекарях, рассмотрены возможные причины и пути решения.

#### ВЕРХНЯЯ ЧАСТЬ ПРОДУКТА ПРОПЕКАЕТСЯ МЕНЬШЕ НИЖНЕЙ

Возможные причины	Способы решения
Долгая закладка продукта	Для равномерного приготовления с обеих сторон производите закладку продуктов быстро и сразу закрывайте мультипекарь
Открывание мультипекаря в процессе приготовления	В процессе приготовления старайтесь не открывать крышку прибора раньше рекомендуемого времени

#### БЛЮДО НЕ ПРИГОТОВИЛОСЬ ДО КОНЦА

Возможные причины	Способы решения
Блюдо готовится при открытой крышке	Готовьте при закрытой крышке
Продукт помещен на холодную панель	Выкладывайте продукт на разогретую панель
Не соблюдаются время приготовления	Соблюдайте рекомендации по приготовлению

#### БЛЮДО ПРИГОРАЕТ

Продукт без масла. Панель не смазана маслом	Смажьте маслом продукт или панель
Нарушены рекомендации приготовления продукта	Соблюдайте рекомендации по времени приготовления

#### ПРОДУКТ ПЕРЕСЫХАЕТ

Продукт без масла. Приготовление при открытой крышке без масла	Смажьте маслом продукт или панель. Готовьте при закрытой крышке.
Слишком длительное время приготовления	Соблюдайте рекомендации по времени приготовления
Продукт помещен на холодную панель	Выкладывайте продукт на разогретую панель

#### ПРОДУКТ ВЫТЕКАЕТ

Слишком много жидкого продукта выложен на панель	Уменьшите закладку продукта. Измените консистенцию (сделайте продукт более густым)
--	---

#### ПРОДУКТ ПРИЛИПАЕТ

Овощи слишком толсто нарезаны либо выложены на холодную панель. Длительное приготовление без масла	Соблюдайте рекомендации по приготовлению. Предварительно разогрейте панель и выкладывайте продукт, смазанный маслом
Мясо выложено на раскаленную панель без масла (масло отсутствует в маринаде для мяса)	

### IV. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

Протирайте корпус прибора влажной мягкой тканью, следя за тем, чтобы влага не попадала внутрь прибора.



**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** помещать корпус прибора, штепсель и шнур электропитания под струю воды или погружать их в воду.  
**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использовать при очистке губки с абразивным покрытием и любые химически агрессивные или другие вещества, не рекомендованные для применения с предметами, контактирующими с пищей.

Съемные металлические панели промывайте теплой мыльной водой каждый раз после использования. Не используйте для очистки металлических панелей посудомоечную машину.

### **Хранение и транспортировка**

Перед хранением и повторной эксплуатацией очистите и полностью просушите все части прибора. Храните прибор в сухом вентилируемом месте вдали от нагревательных приборов и попадания прямых солнечных лучей.

При транспортировке и хранении запрещается подвергать прибор механическим воздействиям, которые могут привести к повреждению прибора и/или нарушению целостности упаковки. Необходимо беречь упаковку прибора от попадания воды и других жидкостей.

### **V. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ АКСЕССУАРЫ**

Приобрести дополнительные съемные панели к мультипекарю RMB-M607 и узнать о новинках продукции REDMOND можно на сайте [www.redmond.company](http://www.redmond.company) либо в магазинах официальных дилеров (схема A2, стр.4-5).

**RAMB-01 Сэндвич**

**RAMB-02 Венские вафли**

**RAMB-03 Гриль**

**RAMB-04 Квадрат.** Печенье, бисквиты, пирожки

**RAMB-05 Пончики.** Пончики, печенье

**RAMB-06 Рыбка.** Печенье, пряники

**RAMB-07 Треугольник.** Печенье, пряники, сырники

**RAMB-08 Крендель малый.** Крендельки, печенье, крекеры

**RAMB-09 Палочки.** Пряники, печенье, бисквиты

**RAMB-10 Крендель большой.** Сладкий крендель, брецель

**RAMB-11 Пирожки.** Сочни, пирожки, печенье, пряники, сырники

**RAMB-12 Голландские вафли.** Тонкие вафли, крекеры

**RAMB-13 Мини-вафли.** Вафли, печенье

**RAMB-14 Домик.** Фигурные пряники, печенье

**RAMB-15 Круг.** Печенье, пряники, бисквитные пирожные

**RAMB-16 Пицца.** Пицца, пироги из слоеного теста, запеканки

**RAMB-17 Омлет.** Омлет, пироги из слоеного теста, запеканки

**RAMB-18 Орешки.** Печенье со сладкой или соленой начинкой

**RAMB-19 Тонкие вафли.** Вафельные трубочки

**RAMB-20 Гонконгские вафли.**

**RAMB-21 Сосиски в тесте.** Тосты, печенье, выпечка из слоенного теста, французский тост

**RAMB-22 Чуррос.** Чуррос, печенье

**RAMB-23 Полукруг.** Печенье, пряники, пирожные, сырники

**RAMB-26 Бургер.** Бургеры, омлет, сырники, запеканки

### **VI. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР**

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Индикаторы не загораются, панели не нагреваются	Шнур электропитания не подсоединен к электросети	Подсоедините шнур питания прибора к электросети
	В электророзетке отсутствует напряжение	Подключите прибор к исправной электророзетке

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Во время работы появился запах пластика	Прибор перегрелся	Сократите время непрерывной работы прибора. Увеличьте интервалы между включениями
	Прибор новый, запах исходит от защитного покрытия	Проведите тщательную очистку прибора (см. «Ход за прибором»). Запах исчезнет после нескольких включений



*В случае если неисправность устраниить не удалось, обратитесь в авторизованный сервисный центр.*

## VII. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

На данное изделие предоставляется гарантия сроком на 2 года с момента приобретения. В течение гарантийного периода изготовитель обязуется устраниить путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты, вызванные недостаточным качеством материалов или сборки. Гарантия вступает в силу только в том случае, если дата покупки подтверждена печатью магазина и подписью продавца на оригинальном гарантийном талоне. Настоящая гарантия признается лишь в том случае, если изделие применялось в соответствии с руководством по эксплуатации, не ремонтировалось, не разбиралось и не было повреждено в результате неправильного обращения с ним, а также сохранена полная комплектность изделия. Данная гарантия не распространяется на естественный износ изделия и расходные материалы (фильтры, лампочки, антипригарные покрытия, уплотнители и т. д.).

Срок службы изделия и срок действия гарантийных обязательств на него исчисляются со дня продажи или с даты изготовления изделия (в случае, если дату продажи определить невозможно).

Дату изготовления прибора можно найти в серийном номере, расположенному на идентификационной наклейке на корпусе изделия. Серийный номер состоит из 13 знаков. 6-й и 7-й знаки обозначают месяц, 8-й – год выпуска устройства.

Установленный производителем срок службы прибора составляет 3 года со дня его приобретения при условии, что эксплуатация изделия производится в соответствии с данным руководством и применимыми техническими стандартами.

*Упаковку, руководство пользователя, а также сам прибор необходимо утилизировать в соответствии с местной программой по переработке отходов. Не выбрасывайте такие изделия вместе с обычным бытовым мусором.*



Перед початком використання уважно прочитайте інструкцію з експлуатації і збережіть її як довідник. Правильне використання приладу значно продовжить термін його служби.

Заходи безпеки та інструкції, що містяться в цьому посібнику, не охоплюють всі можливі ситуації, які можуть виникнути в процесі експлуатації приладу. Під час використання пристрою користувач повинен керуватися здоровим глазом, бути обережним і уважним.

## ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

- Виробник не несе відповідальності за пошкодження, спричинені недотриманням вимог щодо техніки безпеки та правил експлуатації виробу.
- Даний електроприлад призначений для використання в побутових умовах і може застосовуватися в квартирах, заміських будинках, готельних номерах, побутових приміщеннях магазинів, офісів або в інших подібних умовах непромислової експлуатації. Промислове або будь-яке інше нецільове використання пристрою вважатиметься порушенням умов належної експлуатації виробу. У цьому випадку виробник не несе відповідальності за можливі наслідки.
- Перед підключенням пристрою до електромережі перевірте, чи збігається її напруга з номінальною

напругою живлення приладу (див. технічні характеристики або заводську таблицю виробу).

- Використовуйте подовжувач, розрахований на споживану потужність приладу: невідповідність параметрів може привести до короткого замикання або займання кабелю.
- Підключайте прилад лише до розеток, що мають заzemлення, – це обов'язкова вимога електробезпеки. Використовуючи подовжувач, переконайтесь, що він також має заземлення.
- Під час роботи металеві частини приладу нагріваються. Не торкайтесь до них руками, коли пристрій підключений до електромережі. Не вмикайте прилад без продуктів. Ніколи не торкайтесь внутрішніх поверхонь нагрітого приладу.
- Хліб може горіти, тому прилад не варто використовувати поблизу або під займистими матеріалами, наприклад, занавісками.
- Вимикайте прилад із розетки після використання, а також під час його очищенння або переміщення.

Витягуйте електрошнур сухими руками, утримуючи його за штепсель, а не за дріт.

- Не протягуйте шнур електроживлення в дверних отворах або поблизу джерел тепла. Стежте за тим, щоб електрошнур не перекручувався та не перегинався, не стикався з гострими предметами, кутами й краями меблів.

**ПАМ'ЯТАЙТЕ:** випадкове пошкодження кабелю електроживлення може привести до неполадок, які не відповідають умовам гарантії, а також до ураження електрострумом.

- Не залишайте працюючий прилад без нагляду. Прибор не призначений для роботи за допомогою зовнішнього таймера або окремої системи віддаленого управління.
- Допускається використання приладу лише з закритою кришкою.
- Не накривайте прилад під час роботи: це може привести до порушення роботи та поломки пристрію.
- Заборонено експлуатацію приладу на відкритому повітрі: потрапляння вологи або сторонніх предметів всередину корпусу пристрію може привести до його серйозних пошкоджень.



- Перед очищеннем приладу переконайтесь, що він відключений від електромережі й повністю охолів. Чітко дотримуйтесь інструкцій щодо очищенння приладу.

**ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ** занурювати корпус приладу у воду або поміщати його під струмінь води!

- Даний прилад не призначений для використання людьми (в тому числі дітьми), в яких є фізичні, нервові або психічні відхилення або брак досвіду та знань, за винятком випадків, коли за такими особами здійснюється нагляд або проводиться їхній інструктаж щодо використання даного приладу особою, що відповідає за їхню безпеку. Необхідно наглядати за дітьми, щоб не допустити їхніх ігор із приладом, його комплектуючими, а також заводською упаковкою. Очищення й обслуговування пристрію не мають виконувати діти без нагляду дорослих.
- Заборонено самостійний ремонт приладу або внесення змін до його конструкції. Ремонт приладу має здійснюватися винятково фахівцем авторизованого сервіс-центр. Некваліфіковано виконана робота може привести до поломки приладу, травм і пошкодження майна.

**STOP** УВАГА! Заборонено використання приладу за будьяких несправностей.

 ОБЕРЕЖНО! Гаряча поверхня!

### Технічні характеристики

Модель.....	RMB-M607
Потужність.....	700 Вт
Напруга.....	220-240 В, 50 Гц
Захист від ураження електричним струмом .....	клас I
Кількість комплектів змінних панелей .....	6
Матеріал корпусу.....	метал + пластик
Матеріал змінних панелей.....	метал
Індикатор нагріву .....	є
Індикатор роботи.....	є
Габаритні розміри.....	236 × 236 × 101 мм
Вага нетто.....	1,99 кг ± 3%
Довжина електрошнуря .....	0,8 м

### Комплектація

Мультипекар.....	1 шт.
Комплект змінних панелей RAMB-01 .....	1 шт.
Комплект змінних панелей RAMB-02 .....	1 шт.
Комплект змінних панелей RAMB-03 .....	1 шт.
Комплект змінних панелей RAMB-05 .....	1 шт.
Комплект змінних панелей RAMB-12 .....	1 шт.
Комплект змінних панелей RAMB-16 .....	1 шт.

Книга рецептів.....	1 шт.
Інструкція з експлуатації.....	1 шт.
Сервісна книжка.....	1 шт.

**Виробник має право на внесення змін до дизайну, комплектації, а також до технічних характеристик виробу під час вдосконалення своєї продукції без додаткового повідомлення про ці зміни.**

### Будова приладу (схема A1, стр. 3)

- |                      |                                    |
|----------------------|------------------------------------|
| 1. Корпус приладу    | 6. Кнопки фіксації змінних панелей |
| 2. Пластмасові ручки | 7. Шнур електроживлення            |
| 3. Фіксатор кришки   | 8. Комплект змінних панелей        |
| 4. Індикатор нагріву |                                    |
| 5. Індикатор роботи  |                                    |

### I. ПЕРЕД ПОЧАТКОМ ВИКОРИСТАННЯ

Обережно дістаньте виріб і його комплектуючу з коробки. Видаліть усі пакувальні матеріали та рекламні наклейки.



Обов'язково збережіть на місці застережні наклейки, на клейки-покажчики (за наявності) і табличку з серійним номером виробу на його корпусі!

Після транспортування або зберігання за низьких температур необхідно витримати прилад за кімнатної температури не менше ніж 2 годин перед увімкненням.

Повністю розмийте електрошнур. Корпус приладу пропріть водою. Знімі деталі промийте теплою водою, ретельно просушіть усі елементи приладу перед увімкненням в електромережу. Встановіть прилад на тверду рівну суху го-

ризонтальну поверхню. Встановлюючи його, стежте за тим, щоб пара, що виходить з-під кришки, не потрапляла на шпалери, декоративні покриття, електронні прилади й інші предмети, які можуть пошкодитися через підвищено вологість і температуру.



*Перш ніж використовувати прилад за призначенням, обов'язково здійсніть цикл нагрівання без продуктів (заздалегідь встановивши робочі панелі) для видалення технічного захисного мастила. Потім відключіть прилад від електромережі, дайте охолонути та очистьте панелі згідно з розділом «Догляд за приладом». Дану процедуру необхідно здійснити для кожного комплекту змінних панелей.*

## ІІ. ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПРИЛАДУ

### Заміна змінних металевих панелей

1. Відкрийте кришку приладу.
2. Відсуньте фіксатор панелі на корпусі приладу і зніміть металеву панель. Повторіть дію з іншою панеллю.
3. Відсуньте фіксатор і встановіть обрану панель в прилад так, щоб виступи на ній збіглися з пазами в корпусі. Відпустіть фіксатор. Повторіть дію з іншою панеллю.

**УВАГА!** Обов'язково відсуваїть фіксатор перед установкою змінної панелі, не натискайте на неї! Установка панелі із зусиллям може привести до поломки фіксатора!



**ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ** здійснювати заміну металевих панелей, якщо прилад підключений до електромережі.

### Використання приладу

1. Підключіть прилад до електромережі. Спалахне червоний індикатор. Коли прилад досягне потрібної температури, спалахне зелений індикатор. Прилад готовий до роботи.



*Для досягнення оптимального результату робіть закладку продуктів, коли загоряється зелений індикатор!*

2. Відкрийте кришку приладу. Залежно від виду встановлених панелей покладіть на нижню нагрівальну поверхню інгредієнти. Стежте за тим, щоб ємкості панелей не переповнювалися.



*Антипригарне покриття панелей дозволяє готовувати без використання олії. Проте за бажанням ви можете нанести на робочу поверхню панелей невелику кількість рослинної олії або вершкового масла.*

3. Притисніть продукти верхньою панеллю до клацання механізму блокування кришки.



**УВАГА!** Не застосовуйте надмірних зусиль, це може привести до поломки! Якщо розмір продукту перевищує ємність панелей, зменшіть порцію.

4. Під час приготування індикатор нагрівання періодично спалахуватиме. Час приготування залежить від виду продукту та вашого смаку. У середньому процес приготування триває 4-5 хвилин.

5. Через деякий час відкрийте кришку приладу. Вийміть готову страву, використовуючи дерев'яні або силіконові кухонні лопатки.

6. Після закінчення роботи відключіть прилад від електромережі. Очистьте його відповідно до рекомендацій розділу «Догляд за приладом».

### ІІІ. ПОРАДИ ЩОДО ПРИГОТУВАННЯ

#### Помилки при приготуванні та способи їх усунення

У наведений нижче таблиці зібрано типові помилки, яких припускаються при приготуванні їжі в мультипекарях, розглянуто можливі причини і шляхи вирішення.

#### ВЕРХНЯ ЧАСТИНА ПРОДУКТУ ПРОПІКАЄТЬСЯ МЕНШЕ НИЖНЬОЇ

Можливі причини	Способи вирішення
Довга закладка продукту	Для рівномірного приготування з обох сторін робіть закладку продуктів швидко і відразу закривайте мультипекар
Відкривання мультипекара в процесі приготування	В процесі приготування намагайтесь не відкривати кришку приладу раніше рекомендованого часу

#### СТРАВА НЕ ПРИГОТУВАЛАСЯ ДО КІНЦЯ

Можливі причини	Способи вирішення
Блюдо готовиться при відкритій кришці	Готуйте при закритій кришці
Продукт поміщено на холодну панель	Викладайте продукт на розігріту панель
Не дотримується час приготування	Дотримуйтесь рекомендацій з приготування

#### СТРАВА ПРИГОРАЄ

Продукт без олії. Панель не змащено олією	Змастіть олією продукт або панель
Порушені рекомендації з приготування продукту	Дотримуйтесь рекомендації щодо часу приготування

#### ПРОДУКТ ПЕРЕСИХАЄ

Продукт без олії. Приготування при відкритій кришці без олії	Змастіть олією продукт або панель. Готуйте при закритій кришці
--	--

Занадто тривалий час приготування	Дотримуйтесь рекомендації щодо часу приготування
Продукт поміщений на холодну панель	Викладайте продукт на розігріту панель

#### ПРОДУКТ ПРИЛИПАЄ

Овочі занадто товсто нарізані або викладені на холодну панель. Тривале приготування без олії	Дотримуйтесь рекомендацій з приготування.
М'ясо викладено на розпеченну панель без олії (олія відсутня в маринаді для м'яса)	Попередньо розігрійте панель і викладайте продукт, змащений олією
Риба викладено на розпеченну/холодну панель без олії	

#### ПРОДУКТ ВИТИКАЄ

Занадто багато рідкого продукту викладено на панель	Зменшіть закладку продукту. Змініть консистенцію (зробіть продукт більш густим)
---	--

### ІV. ДОГЛЯД ЗА ПРИЛАДОМ

Протираїте корпус приладу вологою м'якою тканиною, стежачи за тим, щоб волога не потрапляла всередину приладу.



**ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ** поміщати прилад, вилку та шнур електро живлення під струмінь води або занурювати їх у воду.  
**ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ** використання під час очищення приладу грубих серветок або губок, абразивних паст. Також не можна використовувати будь-які хімічно агресивні або інші речовини, не рекомендовані до застосування для предметів, що контактують з їжею.

Знімні металеві панелі промивайте теплою мильною водою кожного разу після використання. Не використовуйте для очищення металевих панелей посудомийну машину.

### **Зберігання та транспортування**

Перед зберіганням і повторною експлуатацією очистьте й повністю просушіть усі частини приладу. Зберігайте прилад у сухому вентильованому місці подалі від нагрівальних приладів і прямих сонячних променів.

Під час транспортування та зберігання забороняється піддавати прилад механічному впливу, який може привести до пошкодження пристрою та/або порушення цілісності упаковки. Необхідно берегти упаковку приладу від потрапляння води й інших рідин.

## **V. ДОДАТКОВА КОМПЛЕКТАЦІЯ**

Прибрати додаткові знімні панелі до мультипекаря RMB-M607 і дізнатися про новинки продукції REDMOND можна на сайті [www.redmond.company](http://www.redmond.company) або в магазинах офіційних дилерів (схема А3, стор. 4-5).

**RAMB-01** Сандвіч

**RAMB-02** Віденські вафлі

**RAMB-03:** Гриль

**RAMB-04** Квадрат. Печиво, бісквіти, пиріжки

**RAMB-05** Пончики. Пончики, печиво

**RAMB-06** Рибка. Печиво, пряніки

**RAMB-07** Трикутник. Печиво, пряніки, сирники

**RAMB-08** Крендель малий. Крендель, печиво, крекери

**RAMB-09** Палички. Пряніки, печиво, бісквіти

**RAMB-10** Крендель великий. Солодкий крендель, брецелі

**RAMB-11** Пиріжки. Сочні, пиріжки, печиво, пряніки, сирники

**RAMB-12** Голландські вафлі. Тонкі вафлі, крекери

**RAMB-13** Міні-вафлі. Вафлі, печиво

**RAMB-14** Будиночок. Фігурні пряніки, печиво

**RAMB-15** Круг. Печиво, пряніки, бісквітні тістечка

**RAMB-16** Піцца. Піца, пироги з листкового тіста, запіканка

**RAMB-17** Омлет. Омлет, пироги з листкового тіста, запіканка

**RAMB-18** Горішки. Печиво з солодкою або соленою начинкою

**RAMB-19** Тонкі вафлі. Вафельні трубочки

**RAMB-20** Гонконгські вафлі.

**RAMB-21** Сосиски в тісті. Тости, печиво, выпічка з листкового теста, французький тост

**RAMB-22** Чуррос. Чуррос, печиво

**RAMB-23** Півкруг. Печиво, пряніки, тістечка, сирники

**RAMB-26** Гамбургер. Гамбургер, омлет, сирники, запіканка

## **ПЕРЕД ЗВЕРНЕННЯМ ДО СЕРВІС-ЦЕНТРУ**

Несправність	Можлива причина	Усунення несправності
Індикатори не спалахують, панелі не нагріваються	Прилад не підключено до електромережі	Підключіть прилад до електромережі
Під час роботи з'явився запах пластика	Несправна електрична розетка	Увімкніть прилад у справну розетку
Під час роботи з'явився запах пластика	Прилад перегрівся	Скоротіть час безперервної роботи приладу. Збільшіть інтервали між вимиканнями
	Прилад новий, запах іде від захисного покриття	Здійсніть ретельне очищення приладу. Запах зникне після декількох вимикань



У разі, якщо несправність усунути не вдалося, зверніться до авторизованого сервісного центру.

## VI. ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

На цей виріб надається гарантія строком на 2 років з моменту його придбання. Впродовж гарантійного періоду виробник зобов'язується усунути шляхом ремонту, заміни деталей або заміни усього виробу будь-які заводські дефекти, викликані недостатньою якістю матеріалів або складання. Гарантія набуває чинності тільки у тому випадку, якщо дата купівлі підтверджена печаткою магазину і підписом продавця на оригінальному гарантійному талоні. Справжня гарантія признається лише у тому випадку, якщо прилад застосовувався відповідно до інструкції з експлуатації, не ремонтувався і не розбирався і не був пошкоджений в результаті неправильного поводження з ним, а також збережена повна комплектність виробу. Ця гарантія не поширюється на природний знос виробу і витратні матеріали (фільтри, лампочки, керамічні і телефонові покривта, гумові ущільнювачі і т.д.).

Термін служби виробу і термін дії гарантійних зобов'язань на нього обчислюються з дня продажу або з дати виготовлення виробу (у разі, якщо дату продажу визначити неможливо).

Дату виготовлення приладу можна знайти в серійному номері, що розташований на ідентифікаційній наклейці на корпусі виробу. Серійний номер складається з 13 знаків. 6-й і 7-й знаки позначають місяць, 8-й – рік випуску пристрою.

Встановлений виробником термін служби приладу складає 3 рокі з дня його придбання за умови, що експлуатація виробу здійснюється відповідно до цієї інструкції і застосовних технічних стандартів.

Упаковку, посібник користувача, а також сам прилад необхідно утилізувати відповідно до місцевої програми по переробці відходів. Не викидайте такі вироби разом із звичайним побутовим сміттям.



Пайдаланар алдында пайдалану бойынша нұсқаулықты мүкият оқып шығыныз да, оны анықтамалық ретінде сақтап қойыңыз. Аспалты дұрыс пайдалану оның қызметтінің мерзімін ұзартады.

Бұл нұсқаулықтағы қауіпсіздік шаралары мен нұсқаулар құралды қолдану кезінде туындауы мүмкін барлық жағдайларды қамтыймайды. Бұл құрылғымен жұмыс кезінде қолданушы ақылға сүйеніп, абай әрі мүкият болуы тиіс.

## САҚТАНУ ШАРАЛАРЫ

- Өндіруші қауіпсіздік техникасының талаптарын және бұйымды пайдалану ережелерін сақтамаудан туындаған закымдар үшін жауап бермейді.
- Бұл электр аспап пәтерлерде, қала сыртындағы үйлерде, қонақ үй һөмірлерінде, тұрмыстық һөмірлерде, дүкендердің тұрмыстық бөлмелерде, оффистер мен өнеркәсіптік емес пайдаланудың кез келген басқа осындай жағдайларда пайдаланыла алады. Құрылғыны өнеркәсіптік немесе кез келген мақсатыз пайдалану бұйымды тиісті түрде пайдалану шарттарын бұзу болып саналады. Бұл жағдайда өндіруші ықтимал салдарлар үшін жауап бермейді.

- Құрылғыны электр желісінен қосар алдында оның кернеуі аспалтың номиналды кернеуіне сәйкес келетін тексеріңіз (бұйымның техникалық сипаттамалары немесе зауыттық кестесін қараңыз).
- Аспалтың тұтынатын куатына есептелген ұзартқыш қолданыңыз: параметрлердің сәйкесіздігі қысқа тұйықталуға немесе кабельдің жануына әкеліп соқтыруы мүмкін.
- Аспалты тек жерлендірілетін розеткілерге ғана қосыңыз, – бұл электр қауіпсіздігінің міндетті талабы. Ұзартқышты қолдана отырып, оның жерлендірілетініне көз жеткізіңіз.
- Жұмыс кезінде құралдың металл бөлшектері қызады. Құрал электр желісінен қосулы кездे қол тигізбеніз. Өнімді салмай құралды қоспаңыз. Қызып тұрған құралдың ішкі беттеріне ешуақыт қол тигізбеніз.
- Нан жануы мүмкін, сондықтан құралдың тез жанғыш заттардың жанында пайдаланбау керек, мысалы перде.
- Аспалты қолданған соң, сонымен қатар оны тазалаған немесе тасымалдаған кезде розеткіден

- Өшіріңіз. Электр бауын сымынан емес, штепселінен үстап тұрып, құрғақ қолмен шығарыңыз.
- Электр қоректендіру бауын есік құystарында немесе жылу көздерінің жаңында тартпаңыз. Электр бауының бұралмағанын және ийлігегенін, үшкір заттарға, бұрыштар мен жиһазға тимегенін қадағалаңыз.
- STOP** *ЖАДЫҢЫЗДА БОЛСЫН:* электр қоректендіру кабелін зақымдалуы кепілдік шарттарына сайкес келмейтін ақауларға, сонымен қатар электр тоғына ұрынуға әкеліп соқтыруы мүмкін.
- Жұмыс істеп тұрған аспапты қараусыз қалдырмаңыз. Аспап сыртқы таймер немесе қашықтықтан басқарудың жеке жүйесі көмегімен жұмыс жасауға арналмаған.
- Құралды тек қақпағы жабық күйінде қолдануға рұқсат беріледі.
- Азық салынған табақты жұмсақ және ыстыққа төзбейтін бетке орнатпаңыз, оны жұмыс кезінде жаппаңыз, бұл құрылғының жұмысының бұзылуына және сыйнына әкеліп соқтыруы мүмкін.
- Аспапты ашық ауда пайдалануға тыйым салынады: құрылғы корпусының ішіне су немесе бөгде заттардың түсі оны қатты зақымдауы мүмкін.
- Аспапты тазалар алдында оның электр желісінен өшіріліп, толық сұғанақына көз жеткізіңіз. Аспапты тазалау бойынша нұсқауларды қатаң ұстаныңыз.
- STOP** *Аспап корпусын суға батыруға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ* немесе оны ағып тұрған су астына қо!
- Бұл аспап физикалық, жүйке немесе психикалық ауытқулары бар немесе тәжірибесі мен білімі жетіспейтін адамдардың (оның ішінде балалардың) қолдануына арналмаған, мұндай түлғалар қадағаланып, олардың қауіпсіздігі үшін жауап беретін тұлға осы аспапты қолдануға қатысты нұсқау жасалған жағдайлардан басқа. Балалардың аспаппен, оның жинақтаушыларымен, сонымен қатар зауыттық орамымен ойнауына жол бермеу мақсатында қадағалап отыру қажет. Құрылғыны тазалау және қызмет көрсетуді балалар ересектердің қарауынсыз жасамауы тиіс.

- Аспалты өздігінізбен жөндеуге немесе құрылымына өзгеріс енгізуге тыйым салынады. Қызмет көрсету және жөндеу бойынша барлық жұмыстарды автор-ландағылған сервис-орталық жасауы керек. Біліксіз жасалған жұмыс аспалтың бұзылуына, жарақат пен мүлік зақымдануына әкеліп соқтыруы мүмкін.

**STOP** НАЗАРАУДАРЫҢЫЗ! Аспалты кез келген ақауларда пайдалануға тыйым салынады.

 САҚ БОЛЫҢЫЗ! Ыстық бет!

### Техникалық сипаттамалары

Үлгісі.....	RMB-M607
Күаты .....	700 Вт
Кернеуі.....	220-240 В, 50 Гц
Электр тоғымен зақымданудан қорғау.....	I дәреже
Ауыстырылатын панельдер жиынтықының саны.....	6
Корпус материалы.....	металл + пластик
Ауыстырылатын панельдер материалы .....	металл
Қыздыру индикаторы .....	бар
Жұмыс индикаторы .....	бар
Габаритті өлшемдері.....	236 × 236 × 101 мм
Таза салмағы.....	1,99 кг ± 3%
Электр бау узындығы.....	0,8 м

### Жинақ

Мультинаубайшы .....	1 дана
RAMB-01 панельдердің жиынтығы .....	1 дана
RAMB-02 панельдердің жиынтығы .....	1 дана
RAMB-03 панельдердің жиынтығы .....	1 дана
RAMB-05 панельдердің жиынтығы .....	1 дана
RAMB-12 панельдердің жиынтығы .....	1 дана
RAMB-16 панельдердің жиынтығы .....	1 дана
Рецепті кітабы.....	1 дана
Пайдалану бойынша нұсқаулық .....	1 дана
Сервистік кітапша.....	1 дана

Өндіруші осындағы өзгерістер туралы қосымша хабарла- мастан өз өнімін жетілдіру барысында оның дизайны, жинағы, сонымен қатар бұйымның техникалық сипаттамаларына өзгеріс енгізуге құбылы.

### Үлгі құрылымы (A1 сурет, 3 бет)

- |                          |   |
|--------------------------|---|
| 1. Корпус                | 6. Ауыстырылатын панельдерді белгілеу батырмалары |
| 2. Пластмас түтқалар     |   |
| 3. Қақпақтың белгілігіші |   |
| 4. Қыздыру индикаторы    | 7. Электр коректендіру бауы                       |
| 5. Жұмыс индикаторы      | 8. Панельдер жиынтығы                             |

### I. АЛҒАШҚЫ ҚОСАР АЛДЫНДА

Бұйым мен оның құрамдастарын қораптан абайлан шығарыңыз. Барлық орау материалдары мен жарнамалық жapsырмаларды алып тастаңыз.



**Корпустағы ескертетін жапсырма, жапсырма-қөрсеткіш (бар болса) және ғының сериялық нөмірі бар кестешені орнында міндетті түрде сактаңыз!**

Тасымалдау немесе төмен температураларда сақтаған соң аспапты қосарадында кем дегендеге 2 сағатқа бөлме температурасында ұстау керек.

Электр бауды тонық жайыныз. Құралдың түркүн ылғалды шуберекпен сұртінің. Алмалы-салмалы белшектерін жыны сумен жыып, электр желісінен қосар алдында құралдың барлық элементтерін мұқият кептіріңіз. Аспапты шығатын ыстық бу тұсқағаз, декоративті жабындылар, электрондық аспаптар мен жоғары ылғалдылық пентемпературадан зардап шегуі мүмкін басқа заттарға немесе материалдарға тимейтіндегі қатты тегіс көлденен бетке орнатыңыз.



**Құралды мақсатына қарай қолданар алдында, техникалық қорғаныс майны көтіру үшін жүктеген құралдың (жұмыс панельдердің алдын ала орнатылған) міндетті түрде қызыдуры циклын жүргізу керек. Одан кейін құралды электр желісінен ақыратыныз, сұтының және «Аспапты құту» тарауына сәйкес панельдерді тазартыңыз. Бул рәсімді ауыстырылатын панельдердің әр жиынтығы үшін жүргізу керек.**

## II. ҚҰРАЛДЫ ПАЙДАЛАНУ

### Алмалы-салмалы металл панельдерді ауыстыру

1. Құралдың қақпағын ашыңыз.
2. Бекіткішті жылжытыңыз және таңдалынған панельдердің дөнес жерлері корпустағы ойықтармен сәйкес келетіндегі етіп орнатыңыз. Осы арекетті басқа панельмен қайталаңыз.

3. Фиксаторды жылжытыңыз және оның шығыңы жерлері корпустың ойық жерлеріне сәйкес келетіндегі етіп таңдалған панельді құралға орнатыңыз. Фиксаторды жіберіңіз. Басқа панельмен де осы арекетті қайталаңыз.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Алмалы-салмалы панельді орнатар алдында міндетті түрде бекіткішті жылжытыңыз! Панельді күшпен орнату бекіткіштің сынуына аделу мүмкін!**



**Егер құрал электр желісіне қосулы бұрса, металл панельдерді ауыстыруды жүргізуге ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ.**

### Құралды пайдалану

1. Құралды электр желісіне қосыңыз. Қызыл индикатор жанады. Құрал қажетті температураға жеткенде, жасыл индикатор жанады. Құрал жұмысқа дайын.



**Оңтайлы нәтижеге қол жеткізу үшін өнімнің салуын жасыл индикатор жанған кезде жүргізіңіз!**

2. Құралдың қақпағын ашыңыз. Орнатылған панельдердің түрлеріне қарай астыңғы қыздырыыш бетінен ингредиенттерді әзірлеуге арналған өнімдерді салу керек. Панельдер ыдыстары толық қалмауын бақылаңыз.



**Панельдердің қызыл кетуеге қарсы жабыны майды қолданбай әзірлеуге мүмкіндік береді. Бірақ сіз қаласаңыз жұмыс беттінен өтімдік немесе сары майдың шамалы мөлшерін қолдана аласыз.**

3. Өнімдерді жоғары панельмен қақпақты бұғаттағыштың механизмінің шертуге дейін қысыңыз.

**STOP**

**НАЗАРАУДАРЫҢЫЗ!** Шамадан тыс күш жұмсағыз, бұл сыйнұға әкелі мүмкін! Егер өнім көлемі панель ыдысынан үлкен болса, бөліктің азайтыңыз.

4. Әзірлеу кезінде қыздыру индикаторы жүйелі түрде жаңып отырады. Әзірлеу уақыты сіздің таңдаудыңиз және өнімнің түрі арқылы белгіленеді. Жалпы әзірлеу барысы 4-5 мин. алады.
5. Біршама уақыт өткеннен кейін құралдың қақпағын ашыңыз. Ағаш немесе силикон асүй қалақтарын қолдана отырып дайын тағамды алып шығыңыз.
6. Жұмыс аяқталғаннан кейін құралды электр желісінен ажыратыңыз. Оны «Аспалты күту» тарауының ұсыныстарына сәйкес тазартыңыз.

### III. ӘЗІРЛЕУ ЖӨНІНДЕГІ КЕҢЕСТЕР

#### Тағам әзірлеу барысындағы қателіктер және оларды жою тәсілдері

Төменде ұсынылған кестеде мультинауабайханаларда тағам әзірлеу кезінде жиберілетін типтік қателіктер жинастырылып, ықтимал себептері мен оларды шешу жолдары қарастырылды. **ӨНІМНІҢ ҮСТИҢГІ БӨЛІГІ АСТЫҢҒЫ БӨЛІГІНЕ ҚАРАГАНДА НАШАР ПІСЕДІ**

Ықтимал себептері	Шешу тәсілдері
Өнімді салу үзакқа созылуда	Екі жағынан біркелкі болып әзірленуі үшін өнімді жылдам салып, мультиаспады дереу жабыңыз
Әзірлеу барысында мультиаспад ашылуда	Әзірлеу барысында аспалтың қақпағын – ұсынылған уақыттан ертерек ашпауға тырысыңыз

### ТАҒАМДАР АЯҒЫНА ДЕЙІН ДАЙЫНДАЛҒАН ЖОҚ

Ықтимал себептері	Шешу тәсілдері
Тағамды қақпағы ашық кезінде әзірлеу	Тағамды қақпақты жауып әзірленеці
Өнім сұық панельге қойылды	Өнімді қыздырылған панельге қойыңыз
Әзірлеу уақыты сақталынбайды	Әзірлеу бойынша ұсынымдарды сақтаңыз

### ТАҒАМ КҮЙІП КЕТЕДІ

Өнім майсыз. Панельге май жағылған жоқ	Өнімге немесе панельге май жағыныз
Өнімді әзірлеу кезінде ұсынымдар бұзылған	Әзірлеудің уақыты бойынша ұсынымдарды сақтаңыз

### ӨНІМ КЕҮІП ҚАЛАДЫ

Өнім майсыз. Май қосылмай ашық қақпақ кезінде әзірлеу	Өнімге немесе панельге май жағыныз. Жабық қақпақ кезінде әзірленеці
Әзірлеу уақыты тым қысқа	Тағам әзірлеудің уақыты бойынша ұсынымдарды сақтаңыз
Өнім сұық панельге қойылды	Өнімді қыздырылған панельге қойыңыз

### ӨНІМ ЖАБЫСЫП ҚАЛАДЫ

Көкөністер тым қалың болып кесілді немесе сұық панельге қойылды. Майды қосылай үзақ әзірлеу	Әзірлеу бойынша ұсыныстарды сақтаңыз. Панельді алдын ала қыздырыңыз және май жағылған өнімді қойыңыз
Ет майды қосылмай қатты қыздырылған панельге қойылды (етке арналған маринадта маيدың жоқтығы)	
Балық майды қосылмай қатты қыздырылды/ сұық панельге қойылды	

## ӨНІМ АҒЫП КЕТЕДІ

Панельге тым көп сүйкі өнім қойылды.

Өнімнің салуын азайтыңыз.  
Консистенциясын взерттіңіз (өнімді  
қоюрақ жасаңыз)

## IV. АСПАПТЫ КҮТУ

Құралдың түркүн ылғалды жұмсақ шуберекпен сүртіңіз.

**STOP** Құрал айыр және электр құатының сымын судың ағысы  
астына қоюға немесе суға салуға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ.

Құралды тазалау кезінде қатты шуберектер немесе губкалар қажақты пасталарды қолдануға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ.  
Сондай-ак тамақпен байланысатын заттар үшін қолдануға ұсынылмайтын химиялық агрессивті немесе кез келген басқа заттарды қолдануға болмайды.

Алмалы-салмалы металл панельге әр қолданғаннан кейін жылды сабынды сумен жуыңыз. Металл панельдерді тазалау үшін ыдыс жуатын машинаны қолдануға болмайды.

### Сақтау және тасымалдау

Сақтау және қайта пайдаланудың алдында құралдың барлық бөліктерін тазалап, түгел құрғатыңыз. Құралды құрғақ жеделнетін жерде жылдыту аспаптарынан алыс және тікелей күн сәулелерден алыс сақтаңыз. Тасымалдау және сақтау кезінде құралдың зақымдануына және/немесе ораманың бүтіндігіне әкелуі мүмкін құралды механикалық асерлерге ұшарытуға тыйым салынады. Құралдың орамасын су мен басқа да сүйкітылардан сақтау қажет.

## V. ҚОСЫМША ЖИЫНТЫҚ

[www.redmond.company](http://www.redmond.company) сайтынан болмаса ресми дилерлер дүкендерінен RMB-M607 шағын наубайханасына қосымша алмалы панельдерді алуға және REDMOND өнімінің жағалықтары туралы білуге болады (A2 сурет, 4-5 бет).

**RAMB-01** Сэндвичтер

**RAMB-02** Веналик өнімдер

**RAMB-03** Қақтама

**RAMB-04** Шарши. Печенье, бисквит, бәліштер

**RAMB-05** Бүйрекше нандар. Бүйрекше нандар, печенье

**RAMB-06** Балық. Печенье, пірәндіктер

**RAMB-07** Үшбұрыш. Печенье, пірәндіктер, ірімшік салып пісірілген нан

**RAMB-08** Майда бұрама тоқаш. Ширатпа тоқаштар, печенье, крекерлер

**RAMB-09** Таяқшалар. Пірәндіктер, печенье, бисквит

**RAMB-10** Ірі бұрама тоқаш. Тәтті бұрама тоқаштар, брецельдер

**RAMB-11** Бәліштер. Сочни, бәліштер, печенье, пірәндіктер, ірімшік салып пісірілген нан

**RAMB-12** Голландиялық вафли. Жұқа вафлилер, крекерлер

**RAMB-13** Шағын вафлилер. Вафлилер, печенье

**RAMB-14** Үйшік. Пішінді пірәндіктер, печенье

**RAMB-15** Шеңбер. Печенье, пірәндіктер, бисквитті бәліш

**RAMB-16** Пицца. Пицца, қатпарлы қамырдан бәліш, көмеш

**RAMB-17** Омлет. Омлет, қатпарлы қамырдан бәліш, көмеш

**RAMB-18** Жаңғақтар. Тәтті немесе түзді салмасы бар печенье

**RAMB-19** Жұқа вафлилер. Вафельді таяқшалар

**RAMB-20** Гонконгтық вафли.

**RAMB-21 Қамырда піскен сосиска.** Тосттар, печене, қатпарлы қамырдан пісрілген нан, француз тосты

**RAMB-22 Чуррос.** Чуррос, печене

**RAMB-23 Жартылай шеңбер.** Печенье, пірәндіктер, бәліш, ірімшік салып пісрілген нан

**RAMB-26 Бургер.** Бургер, омлет, ірімшік салып пісрілген нан, көмеш

## VI. СЕРВИС-ОРТАЛЫҚҚА ЖОЛЫҒАР АЛДЫНДА

Ақау	Ұқытмал себеп	Ақауды жою
Индикаторлар жаңбайды, пәнель қыздырылмайды	Күрал электр желісіне қосылмаган	Күралды электр желісіне қосыныз
	Электрлік розетка жұмыс істемейді	Күралды жұмыс істеп тұрған розеткаға қосыңыз
Жұмыс кезінде пластиктің ісі шығады	Аспап қызып кеткен	Аспалтың үздіксіз жұмысының уақытын қысқартыныз. Косталар алдында араптықтарды ұлтаптыныз
	Аспап жаңа, ісі корғаның жабындысынан шығады	Аспалты мүкіят тазаланыз. Иіс бірнеше косталардан соң кетеді

**Егер қателікті дұрыстай алмасаңыз, авторизацияланған сервистік орталыққа жүгегініз.**

## VII. КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕР

Осы бұйымға сатып алынған сәттен 2 жыл мерзіміне кепілдік беріледі. Өндіруші кепілдік кезеңі ішінде жөндеу, бөлшектерді

ауыстыру немесе бұйымды ауыстыру жолымен материалдар немесе құралдың сапасы жетіспешілігінен туындаған кез келген зауыттық ақауларды жоюға міндеттеннеді. Кепілдік тек сатып алу күні түпнұсқалық кепілдік талонында дүкен мөрімен және сатушы қолымен расталған жағдайда ғана қүшіне енеді. Осы кепілдік тек бұйым пайдалану бойынша нұсқаулыққа сәйкес қолданылған, жөнделмелеген, бұзылмаған және онымен дұрыс жұмыс істемеу нәтижесінде зақымданғаған, сонымен қатар бұйымның толық жинағы сақталған жағдайда танылады. Осы кепілдік бұйымның табиғи тозуына және шығын материалдарына тараалмайды (сүзгілер, шамдар, қыш және тефлондық тығыздауыштар және т. б.).

Бұйымның қызмет мерзімі мен кепілдік міндеттемелердің жарамдылық мерзімі өндірілген кезден бастап немесе бұйым жасалған кезден бастап есептеледі (егер сатылған күнін анықтау мүмкін болмаса).

Аспалтың өндірілген кезі бұйым корпусындағы сәйкестендіру жақсырмасында орналаскан сериялық нөмірден табуға болады. Сериялық нөмір 13 белгіден тұрады. 6-ші және 7-шы белгілер айды, 8-ші – құрылғы шыққан жылды білдіреді.

Өндірушінің белгілеген құралдың қызмет ету мерзімі бұйымды пайдалану қолданылатын техникалық стандарттар және осы нұсқаулыққа сәйкес жүзеге асырылу шарттарында сатып алынған күннен бастап 3 жылды құрайды.

**Орам, пайдалануши нұсқаулығы, сондай-ақ құралдың өзін қалдықтарды қайта өндөу бойынша жергілікті бағдарламаға сәйкес утилизациялау керек. Мұндай бұйымдарды қарапайым тұрмыстық қоқыспен бірге лактырманыз.**

Produced by Redmond Industrial Group LLC  
One Commerce Plaza, 99 Washington Ave, Ste. 805A  
Albany, New York, 12210, United States  
[www.redmond.company](http://www.redmond.company)  
[www.multivarka.pro](http://www.multivarka.pro)  
[www.store.redmond.company](http://www.store.redmond.company)  
[www.smartredmond.com](http://www.smartredmond.com)  
Made in China

RMB-M607-CIS-UM-5